



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA WARMIŃSKO-MAZURSKIEGO

---

Olsztyn, dnia 14 listopada 2016 r.

Poz. 4448

### UCHWAŁA NR XXVI/173/16 RADY MIEJSKIEJ W BRANIEWIE

z dnia 26 października 2016 r.

#### **w sprawie uchwalenia Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miasta Braniewo**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15, art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2016 r., poz. 446 z późn. zm.), w związku z art. 4 ustawy z dnia 13 września 1996 roku o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. Dz. U. z 2016 r., poz. 250 z późn. zm.), Rada Miejska w Braniewie po zaopiniowaniu przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Braniewie, uchwala, co następuje

**§ 1.** Po zasięgnięciu opinii Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Braniewie uchwala się Regulamin utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miasta Braniewa, który stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Braniewa.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Braniewie  
Dariusz Frąckiewicz

Załącznik  
do uchwały Nr XXVI/173/16  
Rady Miejskiej w Braniewie  
z dnia 26 października 2016 r.

## **REGULAMIN UTRZYMANIA CZYSTOŚCI I PORZĄDKU NA TERENIE GMINY MIASTA BRANIEWA**

### **Rozdział 1. Postanowienia ogólne**

**§ 1. 1.** Regulamin określa szczegółowe zasady utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miasta Braniewa w zakresie określonym w art. 4 ust. 2 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach.

**§ 2. 1.** Ilekroć w regulaminie jest mowa o:

- 1) gminie - należy przez to rozumieć teren gminy położony w granicach administracyjnych Gminy Miasta Braniewa;
- 2) harmonogramie - należy przez to rozumieć harmonogram odbioru odpadów komunalnych na terenie Gminy Miasta Braniewa.
- 3) regulaminie - należy przez to rozumieć Regulamin utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miasta Braniewo uchwalony na podstawie upoważnienia zawartego w art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach;
- 4) ustawie - należy przez to rozumieć ustawę z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach;
- 5) punkcie dobrowolnego gromadzenia odpadów - wydzielona część Wysypiska Odpadów Komunalnych w Braniewie przygotowana do odbioru selektywnie zebranych odpadów komunalnych dostarczonych przez mieszkańców Gminy Miasta Braniewa;
- 6) mobilnym punkcie dobrowolnego gromadzenia odpadów - kontener ze specjalistycznymi pojemnikami do zbierania selektywnie zebranych odpadów.

### **Rozdział 2. Wymagania w zakresie utrzymania czystości i porządku na terenie nieruchomości**

**§ 3. 1.** Właściciele nieruchomości zapewniają utrzymanie czystości i porządku na terenie nieruchomości poprzez:

- 1) prowadzenie selektywnego zbierania następujących rodzajów odpadów komunalnych:
  - a) przeterminowanych leków,
  - b) chemikaliów,
  - c) zużytych baterii i akumulatorów,
  - d) zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego,
  - e) mebli i innych odpadów wielkogabarytowych,
  - f) odpadów budowlanych i rozbiórkowych,
  - g) zużytych opon,
  - h) papieru i tektury,
  - i) metali,
  - j) tworzywa sztucznego,

- k) szkła,
  - l) opakowań wielomateriałowych,
  - m) odpadów ulegających biodegradacji, w tym odpadów zielonych,
  - n) popiołu.
- 2) przekazywanie zebranych odpadów komunalnych przedsiębiorcy zajmującemu się ich odbiorem zgodnie z postanowieniami niniejszego regulaminu;
  - 3) uprzątnięcie przez właścicieli nieruchomości błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z części nieruchomości służących do użytku publicznego niestanowiących własności gminy, do których przylega chodnik, w tym stanowiący część drogi publicznej położonej bezpośrednio przy granicy nieruchomości;
  - 4) mycie pojazdów samochodowych poza myjniami wyłącznie na terenie nieruchomości nie służącej do użytku publicznego pod warunkiem, że powstające ścieki odprowadzane są do kanalizacji sanitarnej lub gromadzone w szczelnych zbiornikach bezodpływowych;
  - 5) dokonywanie drobnych napraw pojazdów samochodowych takich jak wymiana kół, żarówek, uzupełnianie płynów, regulacje, itp. poza warsztatami samochodowymi, tylko wtedy, gdy powstające odpady są gromadzone i usuwane zgodnie z postanowieniami niniejszego regulaminu.

**§ 4. 1.** Ustala się następujące zasady w zakresie prowadzenia selektywnego zbierania i odbierania odpadów komunalnych:

- 1) przeterminowane leki należy umieszczać w przeznaczonych do tego celu oznakowanych pojemnikach znajdujących się w aptekach zlokalizowanych na terenie miasta;
- 2) chemikalia, w szczególności farby, lakiery, środki ochrony roślin, należy przekazywać przedsiębiorcy odbierającemu odpady komunalne zgodnie z harmonogramem dwa razy w roku lub do punktu dobrowolnego gromadzenia odpadów w mieście Braniewo;
- 3) zużyte baterie i akumulatory, należy przekazywać:
  - a) przedsiębiorcy odbierającemu odpady komunalne zgodnie z harmonogramem dwa razy w roku,
  - b) do punktu dobrowolnego gromadzenia odpadów w mieście Braniewo,
  - c) do mobilnego punktu dobrowolnego gromadzenia odpadów w mieście Braniewo,
  - d) pojemników znajdujących się w budynkach użyteczności publicznej w mieście Braniewo;
- 4) zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazywać przedsiębiorcy odbierającemu odpady komunalne zgodnie z harmonogramem dwa razy w roku, do punktu dobrowolnego gromadzenia odpadów w mieście Braniewo lub do mobilnego punktu dobrowolnego gromadzenia odpadów w mieście Braniewo;
- 5) meble i inne odpady wielkogabarytowe należy przekazywać przedsiębiorcy odbierającemu odpady komunalne zgodnie z harmonogramem dwa razy w roku lub do punktu dobrowolnego gromadzenia odpadów w mieście Braniewo;
- 6) odpady budowlane i rozbiórkowe pochodzące z remontów przeprowadzanych we własnym zakresie, należy gromadzić w pojemnikach lub workach do tego celu przeznaczonych, umieszczanych w wyznaczonym miejscu na terenie nieruchomości bądź na terenie będącym w posiadaniu właściciela. Odpady te należy przekazywać przedsiębiorcy odbierającemu odpady komunalne zgodnie ze zleceniem właściciela nieruchomości lub do punktu dobrowolnego gromadzenia odpadów w mieście Braniewo;
- 7) zużyte opony należy przekazywać przedsiębiorcy odbierającemu odpady komunalne zgodnie z harmonogramem dwa razy w roku lub do punktu dobrowolnego gromadzenia odpadów w mieście Braniewo;
- 8) odpady biodegradowalne, w tym odpady zielone, należy umieszczać w przeznaczonych do tego celu oznakowanych urządzeniach (pojemnikach, workach);
- 9) papier i tekturę należy umieszczać w przeznaczonych do tego celu oznakowanych urządzeniach (pojemnikach, workach);

- 10) metale, z wyłączeniem odpadów opakowaniowych z metali, jeżeli nie zostały przekazane do skupu złomu, należy przekazywać przedsiębiorcy odbierającemu odpady komunalne zgodnie z harmonogramem dwa razy w roku lub do punktu dobrowolnego gromadzenia odpadów w mieście Braniewo;
- 11) tworzywa sztuczne, opakowania wielomateriałowe i opakowania z metali należy umieszczać w przeznaczonych do tego celu oznakowanych urządzeniach (pojemnikach, workach);
- 12) szkło należy umieszczać w przeznaczonych do tego celu oznakowanych urządzeniach (pojemnikach, workach);
- 13) popiół należy umieszczać w przeznaczonych do tego celu oznakowanych pojemnikach.

2. Pojemniki przeznaczone do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych winny być ustawione na terenach, które są własnością Gminy Miasta Braniewa bądź na terenie właściciela nieruchomości.

### **Rozdział 3.**

#### **Rodzaj i minimalna pojemność pojemników przeznaczonych do zbierania odpadów komunalnych na terenie nieruchomości oraz na drogach publicznych, warunki rozmieszczania tych pojemników i ich utrzymania w odpowiednim stanie sanitarnym, porządkowym i technicznym**

§ 5. 1. Do zbierania odpadów komunalnych z terenu nieruchomości przeznacza się znormalizowane pojemniki dostosowane do pojazdów służących do ich opróżniania, kosze oraz worki.

2. Gmina przejęła obowiązek wyposażenia nieruchomości zamieszkałych w worki służące do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych i pojemniki do selektywnej zbiórki popiołu oraz częściowy obowiązek utrzymania pojemników przeznaczonych do gromadzenia odpadów komunalnych zmieszanych w odpowiednim stanie sanitarnym poprzez ich mycie i dezynfekcję dwa razy w roku w terminach określonych w harmonogramie;

3. Dla nieruchomości, w których prowadzona jest działalność gospodarcza dopuszcza się korzystanie ze wspólnego pojemnika przez więcej niż jeden podmiot prowadzący działalność gospodarczą, z zachowaniem poniższych warunków:

- 1) Jeżeli podmioty prowadzące działalność gospodarczą korzystają z tych samych pojemników, łączna pojemność tych pojemników winna odpowiadać co najmniej minimalnej pojemności pojemników wymaganej zgodnie z ust. 2 dla każdej z tych działalności.
- 2) W przypadku, gdy w ramach prowadzonej działalności gospodarczej powstaje większa ilość odpadów niż to wynika z norm określonych w ust. 2 właściciel nieruchomości określając pojemności wspólnego pojemnika jest zobowiązany uwzględnić również nadwyżkę odpadów zbieranych i odbieranych z terenu nieruchomości.
- 3) Korzystanie ze wspólnych pojemników przez kilka podmiotów prowadzących działalność gospodarczą wymaga wspólnego wywiązywania się z obowiązków utrzymania pojemników we właściwym stanie sanitarnym, porządkowym i technicznym.

4. Dla lokali bądź nieruchomości zamieszkałych dopuszcza się korzystanie ze wspólnego pojemnika przez więcej niż jeden lokal mieszkalny lub nieruchomość zamieszkałą, z zachowaniem poniższych warunków:

- 1) Jeżeli właściciel lokalu lub nieruchomości zamieszkałej korzystają z tych samych pojemników, łączna pojemność tych pojemników winna odpowiadać co najmniej minimalnej pojemności pojemników wymaganej zgodnie z ust. 2 dla nieruchomości zamieszkałych.
- 2) Korzystanie ze wspólnych pojemników przez kilku właścicieli lokali lub nieruchomości zamieszkałych wymaga wspólnego wywiązywania się z obowiązków utrzymania pojemników we właściwym stanie sanitarnym, porządkowym i technicznym.

5. Odpady komunalne należy gromadzić w pojemnikach o pojemności nie mniejszej niż wynikająca z niżej podanych norm:

- 1) dla nieruchomości, na których zamieszkują mieszkańcy:

- a) w budynkach jednorodzinnych - 30 l na każdego mieszkańca, jednak co najmniej jeden pojemnik o pojemności 110 l,
- b) w budynkach wielorodzinnych (wielolokalowych) - 20 l na każdego mieszkańca,
- 2) dla nieruchomości szkół, przedszkoli, żłobków i placówek wychowawczych - 1,5 l na każdego ucznia/dziecko/wychowanka i pracownika,
- 3) dla lokali handlowych - 30 l na każde 10m<sup>2</sup> powierzchni całkowitej, jednak nie mniej niż jeden pojemnik o pojemności 120 l,
- 4) dla punktów handlowych poza lokalem - 20 l na każdego zatrudnionego, jednak nie mniej niż jeden pojemnik o pojemności 120 l,
- 5) dla lokali gastronomicznych - 10 l na jedno miejsce konsumpcyjne, jednak nie mniej niż jeden pojemnik o pojemności 120 l,
- 6) dla ulicznych punktów szybkiej konsumpcji - co najmniej jeden pojemnik o pojemności 120 l,
- 7) dla zakładów rzemieślniczych, usługowych i produkcyjnych oraz obiektów administracji publicznej, placówek kulturalnych i zakładów służby zdrowia w odniesieniu do pomieszczeń biurowych i socjalnych - 10 l na każdego pracownika, jednak nie mniej niż jeden pojemnik o pojemności 120 l,
- 8) dla szpitali, domów opieki, internatów, hoteli, pensjonatów, zajazdów i gospodarstw agroturystycznych itp. - 20 l na każde miejsce noclegowe,
- 9) dla ogródków działkowych w okresie od 1 marca do 31 października - 10 l na każdą działkę.

6. Parki, skwery, stadiony itp. winny być wyposażone w pojemniki o minimalnej pojemności 120 l lub kosze o minimalnej pojemności 40 l, o których mowa w ust. 1 w ilości i o pojemności zapewniającej utrzymanie czystości i porządku na ich terenie.

7. Pojemniki na odpady komunalne winny być ustawione w granicach nieruchomości lub na terenie będącym w posiadaniu właściciela nieruchomości. W zabudowie wielorodzinnej pojemniki na odpady komunalne zmieszane muszą być oznakowane przez właściciela nieruchomości, poprzez umieszczenie na nich w widocznym miejscu numeru nieruchomości, do której dany pojemnik przynależy. Pojemniki należy tak oznakować, aby możliwa była ich identyfikacja.

8. Do zbierania odpadów komunalnych na drogach publicznych stosuje się:

- 1) stabilne, wykonane z materiałów trwałych i niepalnych, łatwe do opróżniania kosze o minimalnej pojemności 40 l lub znormalizowane pojemniki dostosowane do pojazdów służących do ich opróżniania o minimalnej pojemności 120 l rozmieszczone z zachowaniem następujących warunków:
  - a) na obszarze zabudowanym - w zależności od potrzeb;
  - b) na obszarze niezabudowanym - w miejscach, w których powstają odpady komunalne;
- 2) na przystankach komunikacji kosze należy lokalizować w sąsiedztwie oznaczenia przystanku;

9. Pojemniki oraz kosze na odpady komunalne należy utrzymywać w odpowiednim stanie sanitarnym, porządkowym i technicznym poprzez ich dezynfekcję, dezynsekcję, naprawę lub wymianę w przypadku ich uszkodzenia lub zużycia.

10. Minimalna pojemność worków przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych w zabudowie jednorodzinnej i zagrodowej winna wynosić 60 l.

11. Minimalna pojemność pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych w zabudowie wielorodzinnej winna wynosić 240 l.

12. Pojemniki przeznaczone do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych powinny być oznakowane odpowiednimi kolorami, opatrzone opisem.

#### **Rozdział 4.**

### **Częstotliwość i sposób pozbywania się odpadów komunalnych i nieczystości ciekłych z terenu nieruchomości oraz z terenów przeznaczonych do użytku publicznego**

§ 6. 1. Właściciele nieruchomości zobowiązani są do pozbywania się odpadów komunalnych z terenu nieruchomości w sposób zapewniający zachowanie czystości i porządku na terenie nieruchomości.

2. Pozbywanie się odpadów komunalnych z terenu nieruchomości odbywa się poprzez ich umieszczenie w pojemnikach, o których mowa w § 5 ust. 1, ze szczególnym uwzględnieniem zachowania czystości otoczenia gdzie są one usytuowane, a następnie ich odbieranie przez przedsiębiorcę odbierającego odpady komunalne, z zastrzeżeniem ust. 3.

3. W przypadku odpadów komunalnych, których umieszczenie w pojemniku, ze względu na ich wagę lub rozmiary jest niemożliwe (np. odpady wielkogabarytowe, zużyte opony), pozbywanie się ich z terenu nieruchomości odbywa się poprzez ich przekazanie bezpośrednio przedsiębiorcy odbierającemu odpady komunalne zgodnie z harmonogramem lub do punktu dobrowolnego gromadzenia odpadów komunalnych zlokalizowanych na terenie gminy.

4. Właściciele nieruchomości są zobowiązani do pozbywania się niesegregowanych (zmieszanych) odpadów komunalnych z terenu nieruchomości, a przedsiębiorca odbierający te odpady do ich odbierania, nie rzadziej niż:

1) budynki wielorodzinne - jeden raz w tygodniu,

2) budynki jednorodzinne:

a) raz na dwa tygodnie w okresie od dnia 1 maja do 30 sierpnia;

b) raz na tydzień w okresie od 1 września do 30 kwietnia;

5. Ustala się następującą częstotliwość pozbywania się selektywnie zebranych odpadów komunalnych:

1) tworzywa sztuczne, opakowania z metali i opakowania wielomateriałowe raz na dwa tygodnie,

2) szkło raz na trzy tygodnie;

3) papier i tektura raz na trzy tygodnie;

4) odpady biodegradowalne, w tym odpady zielone w przypadku braku kompostownika:

a) raz w tygodniu w okresie od 1 kwietnia do dnia 31 października,

b) raz na dwa tygodnie w okresie od dnia 1 listopada do dnia 31 marca;

5) odpady wielkogabarytowe, zużyte opony, metale z wyłączeniem opakowań z metali - raz na pół roku w terminach określonych w harmonogramie;

6) zużyte baterie i akumulatory - raz na pół roku w terminach określonych w harmonogramie;

7) zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny - raz na pół roku w terminach określonych w harmonogramie;

8) przeterminowane leki - raz na pół roku w terminach określonych w harmonogramie;

9) chemikalia - raz na pół roku w terminach określonych w harmonogramie;

10) odpady rozbiórkowe i budowlane - zgodnie z zapisem § 4 pkt. 6;

11) popiół z gospodarstw domowych w okresie od 1 stycznia do 30 kwietnia i od 1 września do 31 grudnia - dwa razy w miesiącu zgodnie z harmonogramem.

6. Opróżnianie pojemników i koszy zlokalizowanych na terenach służących do użytku publicznego, powinno odbywać się w miarę ich zapełniania, jednak nie rzadziej niż raz w tygodniu.

7. Nieczystości ciekłe należy pozbywać się z terenu nieruchomości poprzez opróżnianie zbiornika bezodpływowego przeznaczonego do ich gromadzenia z częstotliwością zapobiegającą przepełnieniu się takiego zbiornika i wypływowi tych nieczystości do gruntu lub wód gruntowych.

8. Opróżnianie zbiorników bezodpływowych i oczyszczalni przydomowych odbywa się na podstawie zamówienia właściciela nieruchomości złożonego do podmiotu uprawnionego, z którym podpisano umowę.

## **Rozdział 5.**

### **Inne wymagania wynikające z wojewódzkiego planu gospodarki odpadami**

§ 7. 1. Właściciele nieruchomości powinni dążyć do zmniejszenia ilości wytwarzanych odpadów komunalnych, w szczególności poprzez:

- 1) zakup produktów zapakowanych w minimalną ilość opakowań,
- 2) zastępowanie, jeśli jest to możliwe, produktów i opakowań nie nadających się do odzysku lub nie ulegających biodegradacji takimi, które można poddać recyklingowi lub kompostowaniu,
- 3) zakup produktów w opakowaniach zwrotnych,
- 4) zakup produktów w koncentratkach,
- 5) stosownie produktów o wydłużonym okresie używalności i trwałości np. baterii nadających się do ponownego naładowania, toreb płóciennych lub innych wielokrotnego użytku,
- 6) stosowanie produktów, które w wyniku zużycia mogą być wykorzystane ponownie po wymianie ich części lub uzupełnieniu, np. długopisów z wkładami wymiennymi, środków czystości z możliwością ich ponownego napełnienia.

## **Rozdział 6.**

### **Obowiązki osób utrzymujących zwierzęta domowe**

§ 8. Utrzymujący zwierzęta domowe są obowiązani do działań mających na celu ochronę przed zagrożeniami lub uciążliwością dla ludzi oraz przed zanieczyszczeniem terenów przeznaczonych do wspólnego użytku w szczególności przez:

1. niepozostawianie zwierząt bez opieki w miejscach, gdzie istnieje prawdopodobieństwo spowodowania zagrożenia bezpieczeństwa lub uciążliwości dla ludzi;
2. zabezpieczenie zwierząt, w tym utrzymywanych gadów, płazów, ptaków i owadów, przed samowolnym wydostaniem się z lokalu mieszkalnego lub użytkowego, w którym jest trzymane;
3. zapewnienie zwierzętom takich warunków bytowania, które nie powodują uciążliwości dla otoczenia, w szczególności poprzez hałas, zanieczyszczanie otoczenia, wydzielania przykrych zapachów;
- 4) niedopuszczenie do zanieczyszczania pomieszczeń służących do wspólnego użytku, wejść do budynków, chodników i jezdní, alejek parkowych oraz klombów i zieleńców.

## **Rozdział 7.**

### **Wymagania utrzymywania zwierząt gospodarskich na terenach wyłączonych z produkcji rolniczej oraz zakaz ich utrzymywania na określonych obszarach lub w poszczególnych nieruchomościach**

§ 9. 1. Zakazuje się utrzymywania zwierząt gospodarskich na terenie nieruchomości:

- 1) położonych przy ulicach: Kościuszki, Gdańskiej, Fromborskiej, Katedralnej, Protmann, Pl. Strażacki, Hozjusza, Kromera, Sądowa, Świętojańska, Pl. Wolności,
- 2) zabudowanych budynkami mieszkalnymi wielorodzinnymi (wielolokalowymi) i szeregowymi.

2. Na przylegających do siebie nieruchomościach o zabudowie jednorodzinnej domów wolnostojących i bliźniaczych, mających wyłącznie funkcję mieszkalną lub innych nieruchomościach gruntowych położonych na terenach wyłączonych z produkcji rolniczej dopuszcza się możliwość utrzymania zwierząt gospodarskich wyłącznie wtedy gdy są spełnione łącznie następujące warunki:

- 1) utrzymanie tych zwierząt jest prowadzone wyłącznie w pomieszczeniach, które zapewniają wymagane przepisami warunki do chowu danego gatunku zwierząt,
- 2) zwierzęta te nie są utrzymywane poza pomieszczeniami przeznaczonymi do ich utrzymania,

- 3) odpady i nieczystości powstałe w związku z utrzymaniem tych zwierząt są na bieżąco usuwane i nie są składowane na terenie nieruchomości,
  - 4) pomieszczenia, w których prowadzi się chów zwierząt gospodarskich oraz urządzenia służące temu celowi są na bieżąco sprzątane i utrzymywane w wymaganym stanie sanitarnym, technicznym i estetycznym oraz zabezpieczone przed gromadzeniem się owadów i gryzoni,
  - 5) uniemożliwione jest wydostawanie się zwierząt z pomieszczeń przeznaczonych do ich utrzymania, a w szczególności ich przedostawanie się na teren sąsiednich posesji.
3. Dopuszcza się utrzymanie pszczół na nieruchomościach gruntowych do trzech uli.

### **Rozdział 8.**

#### **Obszary podlegające obowiązkowej deratyzacji i terminy jej przeprowadzania**

**§ 10.** 1. Obowiązkowej deratyzacji podlegają obszary zabudowane budynkami jednorodzinnymi, wielorodzinnymi oraz magazynowymi, wykorzystywanymi do przetwórstwa bądź składowania lub przechowywania produktów rolno-spożywczych oraz obiektami, w których prowadzona jest hodowla zwierząt.

2. Deratyzacja na terenie nieruchomości powinna być dokonywana co najmniej raz w roku w terminie od 1 września do 30 września.